



Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.



DC/91/95

ORIGINAL: English

DATE/DATUM: 1991-03-07

INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS
GENEVA

**DIPLOMATIC CONFERENCE
FOR THE REVISION OF THE INTERNATIONAL CONVENTION
FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS
Geneva, March 4 to 19, 1991**

UNION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VEGETALES
GENEVE

**CONFERENCE DIPLOMATIQUE
DE REVISION DE LA CONVENTION INTERNATIONALE
POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VEGETALES
Genève, 4 - 19 mars 1991**

INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN
GENF

**DIPLOMATISCHE KONFERENZ
ZUR REVISION DES INTERNATIONALEN ÜBEREINKOMMENS
ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN
Genf, 4. bis 19. März 1991**

PROPOSAL FOR THE AMENDMENT OF ARTICLE 11(2)

AS PROVISIONALLY ADOPTED BY THE CONFERENCE

submitted by the Delegation of Denmark

It is proposed that Article 11(2) be worded as follows:

"(2) [Claiming the right] In order to benefit from the right of priority, the breeder shall, in the subsequent application, claim the priority of the first application. The authority with which the subsequent application has been filed may require the breeder to furnish, not earlier than three months from the filing date of the subsequent application, a copy of the documents which constitute the first application, including proof of the deposit of material representative of the variety, certified to be a true copy by the authority with which that application was filed."

PROPOSITION D'AMENDEMENT DE L'ARTICLE 11.2)

TEL QU'ADOPTÉ PROVISOIREMENT PAR LA CONFERENCE

présentée par la délégation du Danemark

Il est proposé de rédiger l'article 11.2) comme suit :

"2) [Revendication du droit] Pour bénéficier du droit de priorité, l'obtenteur doit, dans la demande subséquente, revendiquer la priorité de la première demande. Le service auprès duquel la demande subséquente a été déposée peut exiger du demandeur qu'il fournisse, dans un délai qui ne peut être inférieur à trois mois à compter de la date de dépôt de la demande subséquente, une copie des documents qui constituent la première demande, y compris une preuve du dépôt de matériel représentant la variété, certifiée conforme par le service auprès duquel elle aura été déposée."

* * * * *

ÄNDERUNGSVORSCHLAG ZU ARTIKEL 11 ABSATZ 2

IN DER VON DER KONFERENZ VORLÄUFIG ANGENOMMENEN FASSUNG

von der Delegation Dänemarks vorgelegt

Es wird vorgeschlagen, Artikel 11 Absatz 2 wie folgt abzufassen:

"(2) [Beanspruchung des Rechtes] Um in den Genuss des Prioritätsrechts zu kommen, muss der Züchter in dem weiteren Antrag die Priorität des ersten Antrags beanspruchen. Die Behörde, bei der er den weiteren Antrag eingereicht hat, kann den Züchter auffordern, binnen einer Frist, die nicht kürzer sein darf als drei Monate vom Zeitpunkt der Einreichung des weiteren Antrags an, die Unterlagen, aus denen der erste Antrag besteht, einschliesslich des Beweises der Hinterlegung des die Sorte repräsentierenden Materials, abschriftlich vorzulegen; die Abschriften müssen von der Behörde beglaubigt sein, bei der dieser Antrag eingereicht worden ist."

[End of document/
Fin du document/
Ende des Dokuments]